

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык (французский) I этап (1-2 курсы)»

Утверждена

Академическим советом ООП

Протокол № от « » 20 г.

Автор	проф. Змеёва Т.Е., доц. Левина М.С.
Число кредитов	14
Контактная работа (час.)	504 (288+216)
Самостоятельная работа (час.)	28 (16+12)
Курс	1,2
Формат изучения дисциплины	Без использования онлайн курса

I. ЦЕЛЬ, РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРЕРЕКВИЗИТЫ

Курс языковой подготовки студентов условно разбивается на два этапа - начальный этап (1–2 курсы) и продвинутый этап обучения (3–4 курсы). Этапы отличаются степенью сложности материалов, соотношением общелитературного языка (**FG**) (доминирует на начальном этапе) и языка для профессиональной коммуникации (**FP**) (преобладает на продвинутом этапе), формируемыми компетенциями. Оба этапа неразрывно связаны и подчинены единой цели достижения конечных программных требований.

Целями курса «Иностранный язык (французский)» на факультете МЭ и МП НИУ ВШЭ являются:

- формирование иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции в совокупности её компонентов (языковой, речевой, межкультурной, методической /академической компетенций) как неотъемлемой составляющей профессиональной компетенции бакалавра в сфере экономики и международных отношений, предполагающей готовность и способность осуществлять иноязычное общение в условиях межкультурной профессиональной коммуникации;

- достижение уровня **B2** по общеевропейской классификации компетенций владения иностранным языком. Данный уровень владения французским языком позволяет решать социально-коммуникативные задачи в различных областях научной, академической, профессиональной, социально-культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Достижение указанного уровня коммуникативной компетенции обеспечивает реализацию принципа академической мобильности в мировом образовательном пространстве, возможность получения международных сертификатов/дипломов и осваивать образовательные программы и курсы на иностранном языке, предлагаемые зарубежными университетами.

На первом, начальном, этапе обучения (1-2 курсы) основной целью является формирование иноязычной коммуникативной компетенции на уровне, соответствующем «Допороговому уровню» **A2/** «Допороговому усиленному уровню» **A2+** в общеевропейской

классификации компетенций владения иностранным языком. Данный уровень является минимально необходимым и достаточным для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социально-культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего самообразования. На факультете МЭ и МП НИУ ВШЭ достижение указанного уровня обеспечивает возможность изучения французского языка на продвинутом этапе обучения (3 и 4 курсы) и достижение конечных программных требований.

Задачи дисциплины:

- комплексное развитие средствами французского языка *общекультурных, социально-личностных, профессиональных, инструментальных компетенций*, предусмотренных ОС НИУ ВШЭ для направлений 38.03.01. «Экономика», 41.03.05. «Международные отношения» подготовки бакалавра;

- комплексное формирование умений и навыков во всех видах речевой деятельности, социокультурной осведомленности в рамках указанного уровня коммуникативной компетенции;

- расширение кругозора и повышение общей гуманитарной культуры студентов;
- развитие информационной культуры;
- повышение уровня учебной автономии, развитие способности к самообразованию;

Специфика курса

Курс французского языка на факультете МЭ и МП НИУ ВШЭ предусматривает соединение 3-х основных моделей его изучения:

FG (Français général) - Французский для общих целей/ФОЦ (общелитературный язык);

FP (Français professionnel) - Французский язык для профессиональных целей/ФПЦ .

FOU (Français sur objectifs universitaires) - Французский язык для академических целей/ФАЦ;

- Обучение **французскому языку** для общих целей (**ФОЦ /FG**) направлено на подготовку высокообразованного специалиста, готового продемонстрировать эрудицию по широкому спектру проблем *гуманитарного, социального и культурного* взаимодействия, способного решать социально-коммуникативные задачи в различных областях социально-культурной и бытовой сфер деятельности в стране изучаемого языка, а также при общении с потенциальными партнерами. Обучение FG осуществляется на начальном этапе (1, 2 курсы), где является основным аспектом обучения, включающим раздел «Франция и франкофония», и продолжается на продвинутом этапе (3, 4 курсы), предоставляя возможность формирования и развития как академических умений и навыков во всех видах речевой деятельности, так и межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции (лингвострановедение, язык СМИ).

- Обучение **французскому языку для профессиональных целей (ФПЦ /FP)** направлено на освоение студентами всех его содержательных компонентов: лингвистического (языковой материал, отобранный в соответствии со значимой для профильного обучения тематикой), социокультурного (социально-экономические реалии страны изучаемого языка, особенности национального менталитета, значимая проблематика), деятельностного (умения и навыки во всех видах речевой деятельности, необходимые специалисту данного профиля), методологического (учебные умения и навыки, позволяющие справляться с учебными задачами, обеспечивающие развитие учебной автономии, формирование творческой самостоятельности). Обучение французскому языку для профессионального общения осуществляется на продвинутом этапе обучения (3 и 4 курсы) в рамках специального курса профессиональной направленности.

- Обучение **французскому языку для академических целей (ФАЦ /FOU)** ориентировано на формирование академических умений во всех видах речевой деятельности, в частности умений работы с научными и научно-популярными текстами в рамках выбранной

образовательной программы. Данная модель реализуется также через различные формы научно-исследовательской деятельности (подготовка сообщений, докладов конференций, участие в проектах и т.п.). Формируемые в рамках данной модели умения и навыки отбираются с учетом требований международных экзаменов по французскому языку, будущей академической и профессиональной деятельности студентов, а также реального образовательного контекста деятельности студентов - участников международных программ, что способствует успешному освоению образовательных программ во франкоязычной образовательной среде. Изучение **ФАЦ/FOU** сочетается с другими моделями изучения французского языка, так как в **ФПЦ/FP** и в **ФОЦ/FG** есть достаточно возможностей для формирования академических умений и навыков.

В результате освоения дисциплины **на I-м этапе обучения** на факультете МЭ и МП НИУ ВШЭ студент должен:

Знать

- фонетическую систему французского языка;
- грамматическую систему французского языка;
- лексику в объёме, необходимом для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социокультурной и бытовой сфер деятельности;
- социокультурные стереотипы речевого поведения на французском и родном языке, степень их совместимости / несовместимости;
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т.д.).

• ***Уметь***

➤ **в области чтения**

- понимать современные аутентичные общественно-политические, публицистические (медийные) и прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера, построенные на языковом материале социокультурной и бытовой сфер общения;
- выделять значимую/запрашиваемую информацию в соответствии с поставленной коммуникативной задачей;
- анализировать структуру текста и средств текстовой связи, выделять ключевые слова и выражения для дальнейшей передачи содержания текста в соответствии с коммуникативной задачей;

➤ **в области аудирования**

- понимать монологическую и диалогическую речь в пределах литературной нормы на известные темы в ситуациях социокультурного и повседневного общения, а также в радио- и телепрограммах о текущих событиях и вопросах, связанных с личными интересами;
- понимать аутентичные тексты, относящиеся к различным типам речи (описание, повествование, рассуждение), в рамках знакомой тематики;
- выделять значимую/запрашиваемую информацию для решения поставленной коммуникативной задачи;

➤ **в области говорения**

диалогическая речь

- вести диалог на знакомую/интересующую тему (например, «семья», «хобби», «работа», «путешествия», «текущие события» и др.);
- вести диалог аргументативного типа: задать вопросы уточняющего и полемического характера, дополнить/уточнить ту или иную точку зрения, поддержать/опровергнуть доводы собеседника;

монологическая речь

- рассказать о своих личных впечатлениях, мечтах, желаниях, произошедших/происходящих событиях;
- рассказать историю, изложить сюжет книги/фильма, краткое содержание прочитанной статьи, прослушанного выступления;
- выразить своё отношение к прочитанному/увиденному;
- сделать сообщение/доклад на заданную тему: представить структурированное изложение темы, выделить обсуждаемую проблему, рассмотреть разные её аспекты, изложить и аргументировать свою позицию (подготовленная речь);
- высказаться по теме (в рамках пройденной тематики): кратко и логично обосновать свою позицию, привести примеры, резюмировать результаты дискуссии (неподготовленная речь).

➤ **в области письма**

- конспектировать устный и письменный текст в зависимости от планируемой на выходе речевой продукции (краткое сообщение, комментарий и др.);
- реферировать письменные тексты;
- писать письма неофициального характера.

➤ **в области перевода**

- выполнять письменный и устный перевод фраз, текстов социокультурной тематики, информационных документов и личной корреспонденции с французского языка на русский и с русского языка на французский в рамках изученной тематики.

● **Владеть:**

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов;
- стратегиями использования ситуативно обусловленных моделей межличностного общения с учётом особенностей культуры различных стран;
- речевым этикетом общения в разнообразных ситуациях социокультурной и повседневной сфер деятельности;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

Специальные требования к входным знаниям, умениям и компетенциям студента не предусматриваются, так как данная Программа предназначена для начального этапа обучения французскому языку.

II. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1 курс

Тема 1. Человек и его семья, друзья, любимые занятия.

- 1.1. Знакомство: разрешите представиться.
- 1.2. Знакомство: любимые занятия.
- 1.3. Моя учёба.

Тема 2. Человек и стиль его жизни.

- 2.1. Мой рабочий день.
- 2.2. Моя квартира. Мой дом. Мой район.
- 2.3. Загородный дом. Времена года.
- 2.4. Близкие и дальние родственники.

Тема 3. Человек и его социальные связи.

- 3.1. Вечер в кругу друзей. Любимые блюда.
- 3.2. Визит к врачу.

3.3. Праздники. Традиции.

Тема 4. Человек и общество.

4.1. Культура: Театр. Кино

4.2. СМИ: Пресса. Радио. Телевидение.

Тема 5. Человек и его социально-бытовая деятельность.

5.1. Покупка продовольственных товаров. Национальная кухня. Диетическое питание.

5.2. Покупка промышленных товаров.

Тема 6. Человек в городе, стране и мире.

6.1. Город: поездки на машине, выбор маршрута, виды транспорта.

6.2. Роль иностранного языка в мультикультурном мире.

6.3. Каникулы и отпуск. Путешествия.

2 курс

Тема 1. Человек в политическом и экономическом контексте.

1.1. Франция: географическое положение.

1.2. Административно-территориальное деление Франции.

1.3. Экономика Франции.

1.4. Особенности политической системы Франции.

Тема 2. Человек и современное общество.

2.1. Особенности французского менталитета.

2.2. Реалии французской жизни.

2.3. Мультикультурные взаимоотношения во французском обществе.

Тема 3. Человек в культурно-историческом контексте.

3.1. Основные этапы истории Франции.

3.2. Великие люди Франции.

3.3. Париж: история и современность.

3.4. Знаменитые памятники Парижа.

Тема 4. Социально-культурные аспекты жизни французского общества.

4.1. Взаимоотношения поколений.

4.2. Модели поведения во французском обществе.

4.3. Современный французский этикет.

4.4. Праздники и культурно-исторические традиции Франции.

Тема 5. Человек в мировом образовательном и информационном пространстве.

5.1. Французская система образования.

5.2. Проблемы высшего образования во Франции.

5.3. Учёба и работа за границей: за и против.

5.4. Молодёжь и рынок труда.

5.5. Технический прогресс и общество.

III. ОЦЕНИВАНИЕ

Оценка по дисциплине «Иностранный язык (французский)» формируется в соответствии с Положением об организации промежуточной аттестации и текущего контроля успеваемости студентов Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», утверждённым ученым советом НИУ ВШЭ 26.05.2017 г. (протокол № 6).

Контроль качества освоения Дисциплины Иностранный язык (французский) в себя включает *текущий контроль* успеваемости, *промежуточную аттестацию* и *итоговую аттестацию* студентов.

Текущий контроль проводится в течение модуля/семестра, предназначен для регулярного и систематического оценивания хода освоения студентами Дисциплины *как во*

время контактных занятий преподавателя со студентами, так и по итогам самостоятельной работы студентов. Текущий контроль осуществляется в устной и письменной форме.

Промежуточная аттестация студентов служит для определения результатов освоения части дисциплины, изученной за период с начала изучения дисциплины/с проведения предыдущей промежуточной аттестации.

Итоговая аттестация студентов служит для комплексной проверки результатов освоения Дисциплины и проводится в форме **экзамена** по завершении ее изучения.

В Университете принята десятибалльная система оценивания результатов промежуточной аттестации по Дисциплине.

С целью установления соответствия с общеупотребимой в высшем образовании Российской Федерации пятибалльной системой оценивания в Университете принята следующая шкала соответствия качественной и числовой оценок:

Отлично - 8-10 баллов (по 10-балльной шкале);

Хорошо - 6-7 баллов (по 10-балльной шкале);

Удовлетворительно - 4-5 баллов (по 10-балльной шкале);

Неудовлетворительно - 0-3 балла (по 10-балльной шкале).

Оценка «0» используется в случае, если студент не приступал к выполнению испытания текущего контроля или аттестационных испытаний промежуточной/итоговой аттестации, а также при обнаружении нарушений, предусмотренных Порядком применения дисциплинарных взысканий при нарушениях академических норм в учебных работах в НИУ ВШЭ (Приложение 7 к Правилам внутреннего распорядка НИУ ВШЭ), таких как списывание письменных работ или списывание при подготовке к ответу в устной форме, двойная сдача письменных работ, плагиат в письменных работах, подлоги при выполнении письменных работ.

Результаты освоения Дисциплины/ части Дисциплины оцениваются с помощью **накопительной системы**, предполагающей, что результирующая оценка промежуточной/итоговой аттестации зависит от результата текущего контроля, выраженного в виде накопленной оценки, и от оценки, полученной на экзамене.

Накопленная оценка рассчитывается с помощью взвешенной суммы оценок за отдельные формы контроля.

В процессе обучения преподаватель оценивает

- **работу студентов на практических занятиях** ($O_{\text{ауд. раб.}}$): оцениваются правильность выполнения предлагаемых на занятии заданий (понимание письменного текста, понимание звучащего текста (аудирование), выполнение письменных заданий (на лексику, грамматику, перевод и т.п.), активность участия в ролевых играх, дискуссиях и т.п. Оценки за работу на практических занятиях выставляются преподавателем в рабочую ведомость. Результирующая оценка по 10-балльной шкале за работу на практических занятиях определяется отношением фактической суммы баллов, набранных студентом за все выполненные работы, к их общему числу (n):

$$O_{\text{ауд. раб.}} = \frac{O_{\text{ауд. раб. №1}} + O_{\text{ауд. раб. №2}} + \dots}{n}$$

- **самостоятельную работу студентов вне аудитории** ($O_{\text{сам. раб.}}$): при оценивании принимаются во внимание правильность выполнения домашних работ, задания для которых выдаются на практических занятиях (письменные лексико-грамматические упражнения, пересказ/анализ учебного текста), полнота освещения темы, которую студент готовит для выступления на занятии-дискуссии и т.п. Оценки за самостоятельную работу выставляются преподавателем в рабочую ведомость. Результирующая оценка по 10-балльной шкале за самостоятельную работу определяется отношением фактической суммы баллов, набранных студентом за все выполненные работы, к их общему числу (n):

$$O_{\text{сам. раб.}} = \frac{O_{\text{сам. раб. №1}} + O_{\text{сам. раб. №2}} + \dots}{n}$$

- **выполнение студентами работ/заданий текущего контроля** ($O_{\text{текущ.}}$), предусмотренных программой и предназначенных для проверки усвоения знаний, степени сформированности умений продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем, степени владения компетенциями, формируемыми/развиваемыми на конкретном этапе обучения. Оценки за текущий контроль выставляются преподавателем в рабочую ведомость. Результирующая оценка по 10-балльной шкале за текущий контроль определяется отношением фактической суммы баллов, набранных студентом за все выполненные работы, к их общему числу (n):

$$O_{\text{текущ. контр.}} = \frac{O_{\text{текущ. контр. №1}} + O_{\text{текущ. контр. №2}} + \dots}{n}$$

Накопленная оценка рассчитывается с помощью взвешенной суммы оценок за отдельные формы контроля. Сумма весов равна 1.

Накопленная оценка $O_{\text{накопл.}}$ выставляется по формуле:

$$O_{\text{накопл.}} = k_1 \times O_{\text{текущ. контр.}} + k_2 \times O_{\text{сам. раб.}} + k_3 \times O_{\text{ауд. раб.}}$$

При этом удельный вес форм контроля распределяется следующим образом:

$$k_1 = 0,4$$

$$k_2 = 0,3$$

$$k_3 = 0,3$$

В случае пропуска одного или нескольких занятий по уважительной причине (документально подтвержденной) студент имеет право в течение недели, следующей за его возвращением на занятия, получить консультацию по пропущенному материалу и отчитаться за пропущенные занятия во время присутственных часов преподавателя.

Если студент не отчитался по материалу пропущенных занятий в установленный срок, то за каждую форму пропущенного контроля (самостоятельная работа, аудиторная работа, текущий контроль) **выставляется оценка «0»**.

Студент обязан отчитаться за пропущенные занятия в соответствующем модуле. Сдача пропущенного материала в другом модуле допускается в исключительных случаях, не позволяющих сделать это в установленные строки (продолжительная болезнь, стажировка в иностранном университете).

Накопленная оценка за каждый модуль доводится до сведения студента, выставляется в рабочую ведомость преподавателя и учитывается при формировании результирующей оценки промежуточной/итоговой аттестации. **Модульная накопленная оценка пересмотру не подлежит.**

Студент допускается к испытаниям промежуточной/итоговой аттестации при любом положительном уровне накопленной оценки (больше нуля).

В случае если накопленная оценка студента, а также оценка за письменную часть экзамена выше 7 (8, 9, 10), преподаватель имеет право освободить данного студента от сдачи устной части экзамена с выставлением ему соответствующей экзаменационной оценки (8, 9, 10).

Результирующая оценка за промежуточную аттестацию в форме экзамена выставляется по следующей формуле, где $O_{\text{экз.}}$ – оценка за работу непосредственно на экзамене:

$$O_{\text{промеж. аттест.}} = m_1 \times O_{\text{экз.}} + m_2 \times O_{\text{накопл.}}$$

При этом удельный вес форм контроля распределяется следующим образом:

$$m_1 = 0,4$$

$$m_2 = 0,6$$

Накопленная оценка за семестр рассчитывается по следующей формуле:

$$O_{\text{накопл. 1 сем.}} = \frac{O_{\text{накопл. мод.1}} + O_{\text{накопл. мод.2}}}{2}$$

$$O_{\text{накопл. 2 сем.}} = \frac{O_{\text{накопл. мод.3}} + O_{\text{накопл. мод.4}}}{2}$$

Студентам, изучающим дисциплину по индивидуальному учебному плану (ИУП), оценка за промежуточную/итоговую аттестацию выставляется с учетом накопленной оценки, полученной за соответствующий период обучения.

В случае получения неудовлетворительной оценки (< 4 по 10-балльной шкале) за промежуточную/итоговую аттестацию студенту предоставляется возможность пересдать экзамен.

Пересдача допускается не более двух раз.

Первая пересдача проводится преподавателем/ преподавателями, принимавшим/ принимавшими экзамен.

Вторая пересдача экзамена принимается комиссией в составе не менее трех человек.

Ранее накопленная оценка учитывается на всех этапах пересдачи и не может изменяться.

На пересдаче, при неудовлетворительной накопленной оценке (< 4 по 10-балльной шкале), для более объективного определения уровня владения изученным материалом, степени сформированности компетенций на конкретном этапе обучения **преподаватель/комиссия имеет право задать студенту любое количество вопросов, предложить к выполнению любое задание** (из предусмотренных программой) по учебному материалу, вынесенному на промежуточный/итоговый контроль.

При положительной оценке за дополнительные вопросы/задания (≥ 4 по 10-балльной шкале) студент может получить дополнительно 1 балл для компенсации оценки за текущий контроль. Таким образом, результирующая оценка за промежуточный/итоговый контроль в форме экзамена, получаемая на пересдаче, выставляется по формуле

$$O_{\text{промеж. аттест.}} = m_1 \times O_{\text{экз.}} + m_2 \times O_{\text{накопл.}} + O_{\text{доп.вопр.}}$$

$$O_{\text{итогов. аттест.}} = m_1 \times O_{\text{экз.}} + m_2 \times O_{\text{накопл.}} + O_{\text{доп.вопр.}}$$

При этом удельный вес форм контроля распределяется следующим образом:

$$m_1 = 0,4$$

$$m_2 = 0,6$$

Все виды оценки: накопленная, за экзамен и результирующая, являются целыми числами в промежутке от «0» до «10».

Способ округления оценок: при округлении оценки (накопленной, за промежуточную/итоговую аттестацию) преподаватель учитывает степень активности студента

в учебном процессе, наличие/отсутствие неудовлетворительных оценок за предусмотренные программой виды текущего контроля. В зависимости от перечисленных параметров *оценка, выраженная нецелым числом, может быть округлена как в сторону повышения, так и в сторону понижения.*

Поскольку на продвинутом этапе (3 и 4 курсы) предполагается аспектное обучение французскому языку, порядок формирования оценки несколько отличается от вышеизложенного (см. Программу дисциплины «Иностранный язык (французский) II этап»).

Результирующая оценка за итоговую аттестацию (3 модуль 4 курса) является оценкой по дисциплине. Методика её формирования изложена в Программе дисциплины «Иностранный язык (французский) II этап»

IV. ПРИМЕРЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Промежуточная аттестация проводится *на 1 и 2 курсах в конце 2 и 4 модулей:* проверка коммуникативной компетенции в четырех видах речевой деятельности.

Промежуточная аттестация состоит из 2 видов контроля: письменного и устного.

Письменный контроль (контрольная работа) направлен на определение уровня владения изученным лексико-грамматическим материалом, степени сформированности навыков аудирования, чтения, продуктивного использования в письменной речи основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в соответствии с этапом обучения.

Устный контроль направлен на определение уровня владения комплексом компетенций устной речевой деятельности, сформировавшихся на конкретном этапе обучения.

Примеры заданий **промежуточной аттестации.**

1 курс

2 модуль (1 семестр)

Устный контроль

Типы контрольных заданий	Проверяемые умения и навыки
1) Чтение вслух на французском языке с последующим частичным переводом адаптированного повествовательного текста с элементами описания (объем до 1000 п.з.);	<ul style="list-style-type: none"> • Соблюдение правил чтения и его естественного темпа, интонационных моделей, норм произношения; • Общее/детальное понимание адаптированных текстов, построенных на изученном языковом материале;
2) Постановка 3-х вопросов по содержанию текста;	<ul style="list-style-type: none"> • Извлечение информации и её классификация в соответствии с вопросами «кто? что? где? когда? как?»; • Запрос информации с использованием всех изученных на момент зачёта вопросительных конструкций;
3) Изложение основного содержания текста;	<ul style="list-style-type: none"> • Монологическое высказывание – рассказ/описание, отвечающее на вопросы «кто? что? где? когда? как?» без концентрации внимания на деталях;
4) Сообщение на одну из тем, входящих в программу обучения	<ul style="list-style-type: none"> • Монологическое высказывание с целью информирования;
5) Беседа с экзаменатором (вопросы)	<ul style="list-style-type: none"> • Понимание сути запрашиваемой

экзаменатора уточняющего и дополняющего характера).	информации в рамках изученных тем; • Диалогическое общение в рамках знакомых тем, предполагающее умение рассказывать, описывать, отвечая на вопросы «кто? что? где? когда?» + «как?».
6) Перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.	• Степень сформированности навыков продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем.

Примерный перечень вопросов для проведения промежуточной аттестации

1. Ma journée de travail/ La journée de travail de mes proches.
2. J'apprends le français/Comment on peut apprendre une langue étrangère.
3. Je fête mon anniversaire / Un anniversaire imaginaire .
4. Mon appartement et ma maison/ Un appartement et une maison de l'avenir.
5. La cité où j'habite/Une cité supermoderne.
6. Ma maison de campagne/Une maison de campagne idéale.
7. La saison que j'aime/ Les changements climatiques qu'on observe .
8. Ma famille / La famille de mon ami(e)/Ma future famille.

4 модуль (2 семестр)

Устный контроль*

Типы контрольных заданий	Проверяемые умения и навыки
1) Чтение вслух на французском языке с последующим частичным переводом адаптированного повествовательного текста с элементами описания (объем до 1300 п.з.);	• Соблюдение правил чтения и его естественного темпа , интонационных моделей, норм произношения; • Общее/детальное понимание адаптированных текстов , построенных на изученном языковом материале;
2) Постановка 3-х вопросов по содержанию текста;	• Извлечение информации и её классификация в соответствии с вопросами «кто? что? где? когда?» + « как? »; • Запрос информации с использованием всех изученных на момент зачёта вопросительных конструкций;
3) Изложение основного содержания текста;	• Монологическое высказывание – рассказ/описание, отвечающее на вопросы «кто? что? где? когда?» + « как? » без концентрации внимания на деталях;
4) Сообщение на одну из тем, входящих в программу обучения;	• Монологическое высказывание с целью информирования;
5) Беседа с экзаменатором (вопросы экзаменатора уточняющего и дополняющего характера).	• Понимание сути запрашиваемой информации в рамках изученных тем; • Диалогическое общение в рамках знакомых тем, предполагающее умение рассказывать, описывать, отвечая на

	вопросы «кто? что? где? когда?» + « как? ».
6) Перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.	• Степень сформированности навыков продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем.

Примерный перечень вопросов для проведения промежуточной аттестации

1. Le portrait de mon ami(e)/d'une personnalité connue.
2. La visite d'un médecin : problèmes de santé, services et soins médicaux.
3. Les fêtes et les traditions dans ma famille /la famille de mon ami(e).
4. Les spectacles / les films que j'aime : genres, comédiens/acteurs, metteurs en scène/réalisateurs.
5. Les médias dans la société moderne : types, évolution, tendances.
6. L'achat d'un cadeau/de vêtements/de chaussures/de produits de beauté etc. : où, comment, évolution de l'offre et de la demande.
7. L'achat de provisions : types de commerces, choix de provisions, diversification de l'offre.
8. Le rôle des langues étrangères dans un monde multiculturel.
9. Les déplacements en ville : management du temps, moyens de transports, problèmes de circulation.
10. Mes vacances / Mon voyage : destinations, organisation, préparatifs, programmes, souvenirs.

2 курс

2 модуль (1 семестр)

Устный контроль *

1) Чтение на французском языке с последующим частичным переводом аутентичного публицистического текста (объем до 1500 п.з.);	• Общее/детальное понимание аутентичных текстов , построенных на изученном языковом материале;
2) Постановка 3-х вопросов по проблематике текста;	• Извлечение информации и её классификация в соответствии с вопросами «кто? что? где? когда? как?» + « почему? с какой целью? ». • Запрос информации с использованием соответствующих грамматических конструкций;
3) Изложение содержания текста с последующим выражением своего отношения к событиям, предметам, людям;	• Структурированное высказывание – рассказ/описание, отвечающее на вопросы «кто? что? где? когда? как?» + « почему? с какой целью? » без концентрации внимания на деталях; • Высказывание своего отношения к событиям, предметам, людям, используя минимум деталей;
4) Сообщение с элементами рассуждения на одну из тем, входящих в программу обучения;	• Монологическое высказывание с элементами рассуждения с целью информирования, описания;
5) Беседа с экзаменатором (вопросы экзаменатора уточняющего и дополняющего характера).	• Диалогическое общение в рамках знакомой темы, предполагающее умение рассказывать, описывать, устанавливать причинно-следственные связи , отвечая на

	вопросы «кто? что? где? когда? как?» + «почему? с какой целью?».
6) Перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.	• Степень сформированности навыков продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем.

Примерный перечень вопросов для проведения промежуточной аттестации

1. La situation géographique de la France: pays-voisins, relief, fleuves, climat.
2. Les avantages politiques et économiques de la situation géographique de la France.
3. L'organisation administrative du territoire de France : histoire et modernité.
4. L'organisation administrative du territoire de France : métropole et outre-mer.
5. Le régime politique de la 5-me République : types du pouvoir et leurs missions.
6. Le pouvoir exécutif et législatif : organes, élections, missions.
7. Les atouts de l'économie française : secteurs-clés, particularités de la main-d'oeuvre.
8. Les Français vus par les étrangers : au quotidien et dans la vie professionnelle.
9. Les Français vus par les étrangers : stéréotypes et réalité.
10. Les réalités de la vie française : mode de vie, usages.

**4 модуль (2 семестр)
Устный контроль***

Типы контрольных заданий	Проверяемые умения и навыки
1) Чтение на французском языке с последующим частичным переводом <i>аутентичного публицистического/ общественно-политического текста (объем до 2000 п.з.);</i>	• Общее/детальное понимание <i>аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) текстов</i> по обозначенной проблематике;
2) <i>Реферирование текста</i> с последующим <i>аргументированным</i> выражением своего отношения к событиям, предметам, людям;	• Передача содержания текста <i>с использованием техники compte-rendu;</i> • Высказывание своего отношения к событиям, предметам, людям, <i>сопровождая его необходимыми для понимания объяснениями/аргументами, оценивая их достоинства и недостатки;</i>
3) Сообщение на одну из тем, входящих в программу обучения;	• <i>Структурированное</i> монологическое высказывание с целью информирования, описания; • <i>Выражение собственной точки зрения и её аргументация;</i>
4) Беседа с экзаменатором (ответы на вопросы экзаменатора уточняющего и дополняющего характера)	• Диалогическое общение в рамках знакомой темы, предполагающее умение рассказывать, описывать, устанавливать причинно-следственные связи, отвечая на вопросы «кто? что? где? когда? как?»

	почему? с какой целью?», высказывать своё отношение к событиям, предметам, людям, <i>оценивать их достоинства и недостатки, аргументировать свою позицию.</i>
б) Перевод фраз с русского языка на французский язык с использованием лексико-грамматических структур в рамках изученных тем.	• Степень сформированности навыков продуктивного использования основных лексических единиц, грамматических форм и конструкций в рамках изученных тем.

* *Жирным курсивом* в таблицах выделены компетенции, отличающие каждый последующий этап контроля от предыдущего, что даёт представление о нарастании сложности от этапа к этапу.

Примерный перечень вопросов для проведения *промежуточной* аттестации

1. Les grandes étapes de l'histoire de France : événements, personnages, idées.
2. La Grande Révolution française et son impact sur les usages.
3. Les grands hommes de la France : personnages historiques.
4. Paris, capitale de la France : centre historique, politique, économique.
5. Paris : histoire et modernité.
6. Paris et son métro.
7. Paris touristique : curiosités les plus connues.
8. L'enseignement supérieur en France : particularités, contexte européen, problèmes.
9. Les jeunes sur le marché du travail : emploi, chômage.
10. Les nouvelles technologies dans la société moderne : avantages et inconvénients.
11. Les problèmes socio-culturels de la société française : mentalités, modes de vie.
12. Les loisirs des Français : fêtes et traditions, passe-temps préférés.

V. РЕСУРСЫ

5.1. Основная литература

1. М.С. Левина, О.Б. Самсонова, В.В. Хараузова. Французский язык. Nouveau Virage. Учебник и практикум для академического бакалавриата в 2-х частях. – М.: Юрайт, 2017.
URL: <https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-v-2-ch-chast-1-437630>
URL: <https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-v-2-ch-chast-2-437631>
2. Ильина Т.П., Кудрявцева Н.Б. Французская грамматика для всех. Сборник упражнений. – М.: Просвещение, 2000 (или более поздние издания).
3. Мурадова Л.А. Грамматика французского языка. – М.: Просвещение, 1992 (или более поздние издания).
4. Николаева И.В. Спряжение французского глагола. – М.: Высшая школа, 2006.

5.2. Дополнительная литература

1. Бартенева И.Ю., Желткова О.В., Левина М.М. Французский язык. Учебное пособие для СПО – М.: Юрайт, 2017. URL: <https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-414397>
2. Беликова Г.В. Conversons français! Французский язык. Пособие по развитию навыков устной речи для старших курсов вузов. – М.: Высшая школа, 2006.

3. Змеёва Т.Е. Это смешно? Поговорим об этом! Учебное пособие для развития навыков чтения и устной речи на французском языке. – М.: Тезаурус, 2010.
4. Delatour Y., Jennepin D.. Grammaire. 350 exercices. Niveau moyen. – P.: Hachette, 1996 (или более поздние издания).

5.3. Программное обеспечение

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1.	Microsoft Windows 7 Professional RUS Microsoft Windows 10 Microsoft Windows 8.1 Professional RUS	Из внутренней сети университета (договор)
2.	Microsoft Office Professional Plus 2010	Из внутренней сети университета (договор)

5.4. Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
<i>Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы</i>		
1.	Электронно-библиотечная система Юрайт	URL: https://biblio-online.ru/
2.	Визуальный словарь	http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/
3.	Словарь синонимов	http://www.synonymo.fr/
4.	Толковый словарь (французско-французский)	http://www.larousse.fr/
<i>Интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)</i>		
1.	Le Point du FLE – образовательные ресурсы по французскому языку для преподавателей и студентов	http://www.lepointdufle.net
2.	FLE.FR – он-лайн курсы французского языка, информация о международных квалификационных экзаменах по французскому языку	http://www.fle.fr
3.	Сайт международного французского телеканала TV5Monde - образовательные ресурсы по французскому языку для преподавателей и студентов	http://www.tv5.com
4.	Сайт международного французского радиоканала Радио Франс Интер (RFI) - образовательные ресурсы по французскому языку для преподавателей и студентов	http://www.rfi.fr

5.	Сайт, позволяющий переводить и прослушивать заданные отрывки текста для развития навыков перевода и говорения	http://text-to-speech.imtranslator.net/speech.asp
----	---	---

5.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для семинарских занятий по дисциплине, обеспечивающие использование в учебном процессе современных, в том числе технических, средств обучения иностранным языкам, таких как:

- компьютер с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);
- мультимедийный проектор с дистанционным управлением;
- аудиоаппаратура (чтение аудиокассет, CD, MP3, USB).